

9/24/12/16 41

La semaine À RADIO-CANADA

DU 15 AU 21
OCTOBRE 1950

L'HEBDOMADAIRE DU RÉSEAU FRANÇAIS

Vol 1, No 1

Montréal

\$2 par année

LA DIXIÈME ANNÉE DE RADIO-COLLÈGE

(Page 2)

YEHUDI MENUHIN AU CONCERT SYMPHONIQUE

(Page 3)

PIERRETTE ALARIE ET LÉOPOLD SIMONEAU DANS "LAKMÉ"

(Page 8)

LES épreuves de l'annuaire de *Radio-Collège*, qui commence sa dixième saison, se trouvent sur le bureau du directeur général de Radio-Canada. La photo nous montre M. Augustin Frigon (au centre) et M. Marcel Ouimet, directeur du réseau Français (à droite), qui écoutent les explications du nouveau directeur de la radio éducative, M. Gérard Lamarche, sur l'un des six nouveaux cours.

Le réseau Français commence la publication de son journal pendant la semaine qui marque vraiment le début de la grande saison d'hiver. Cet hebdomadaire vise à renseigner l'auditeur sur les émissions, leurs auteurs et leurs interprètes, et, aussi, sur les problèmes de la diffusion et les initiatives de tous genres de Radio-Canada. Les articles et l'horaire fourniront à l'auditeur divers renseignements qui devraient lui permettre de tirer un plus grand profit de la radio et de mieux occuper ses loisirs.

La série annuelle des *Concerts symphoniques* débutera mardi soir. On entendra tour à tour les orchestres



Un dernier examen du programme de Radio-Collège

de Toronto et des Concerts symphoniques de Montréal, et des solistes de réputation mondiale, à commencer par Yehudi Menuhin qui jouera le *concerto de violon* d'Elgar. Vendredi, l'auditeur entendra le premier d'une vingtaine de *concerts populaires*.

Pierrette Alarie et Léopold Simoneau nous reviennent de France où ils ont fait la conquête du public et de la critique. Après une brillante saison à l'Opéra

de Paris, leur participation au Festival international d'Aix-en-Provence a définitivement établi leur réputation. On les entendra, lundi, dans *Lakmé*, au Théâtre lyrique Molson.

L'attention des amateurs de théâtre se portera sur deux émissions : dimanche, *Radio-Collège* nous offrira *Un Mari idéal* d'Oscar Wilde, et, jeudi, le Théâtre Ford présentera *Hantise* de Christovan de Camargo.



Marc Thibault, réalisateur



Raymond David, réalisateur

UNE ÉQUIPE RENOUVELÉE

Radio-Collège commence sa dixième année avec une équipe renouvelée. A la direction, M. Gérard Lamarche succède à M. Aurèle Séguin, qui dirige maintenant la télévision à Montréal et dont l'un des collaborateurs, M. Florent Forget, est un ancien réalisateur de *Radio-Collège*.

M. Lamarche a une longue expérience de la radio éducative. Après ses études secondaires, il s'est enrôlé comme lieutenant dans le régiment de Maisonneuve, et, à son licenciement, en 1942, il est entré à Radio-Canada où il fit un stage dans les services techniques. Il passa ensuite à *Radio-Collège* à titre de réalisateur. Il y a deux ans, l'Institut de radio de l'Université Laval lui a confié un cours et, récemment, la direction des études.

M. Lamarche a choisi ses collaborateurs dans l'enseignement secondaire. M. Raymond David, qui réalisera, entre autres, les émissions dramatiques du dimanche soir, a enseigné les lettres et l'histoire au collège Jean-de-Brébeuf. M. Marc Thibault, metteur en ondes des émissions musicales et d'une partie des cours, a enseigné le français, le grec et le latin au collège Sainte-Marie. Il était également assistant-professeur à la faculté des Lettres de l'Université de Montréal où il prépare un doctorat en arts en littérature.

M. David, qui est maître ès arts et licencié ès lettres, a aussi l'expérience de la scène. Au dernier festival dramatique national, il a reçu un prix pour son "interprétation exceptionnelle" du rôle d'Édipe.

Six nouveaux conférenciers viendront se joindre aux écrivains, musiciens et savants que les auditeurs connaissent depuis quelques années. Un cours d'histoire de la philosophie contemporaine a été confié à M. Paul Lacoste, maître ès arts, licencié en philosophie, docteur de l'Université de Paris et professeur aux facultés de philosophie et de Sciences de l'Université de Montréal.

M. Roland Boulanger, le nouveau conférencier du Musée d'art, est un critique qui suit attentivement, depuis plusieurs années, toutes les tendances nouvelles. Il collabore régulièrement à des journaux et revues.

M. Pierre Bricout, qui nous parlera de l'électricité, est docteur ès sciences, ingénieur diplômé de l'École polytechnique et de l'École supérieure d'électricité de Paris et professeur à la faculté des Sciences de Laval.

Deux membres de la Compagnie de Jésus feront, dans des conférences et des dialogues, l'exploration de notre univers intérieur. Le Père Ernest Gagnon est licencié en philosophie et en lettres et professeur de littérature à l'Université de Montréal. Le Père Robert Bernier est licencié en théologie et docteur en philosophie, professeur au collège Ste-Marie et prédicateur du carême au Gesù.

Enfin, M. Pierre Ricour succédera à l'abbé Robert Llewellyn dont les conférences ont été suivies avec tant d'intérêt pendant plusieurs années. Le nouveau conférencier, qui est licencié ès lettres et diplômé d'études supérieures de philosophie, poursuivra le commentaire des fables de La Fontaine.

Parmi les collaborateurs de la première heure, on retrouvera M. Léon Lortie, qui nous guidera dans le domaine scientifique, et M. Jean-Charles Bonenfant, qui sera encore critique dramatique. D'autres conférenciers nous reviendront pour étudier de nouveaux aspects de problèmes déjà abordés. Ce sont l'abbé Jules-Bernard Gingras, professeur à la faculté des sciences économiques et politiques de l'Université de Montréal, M. Fernand Séguin, professeur de technologie médicale à l'hôpital Saint-Jean-de-Dieu, MM. Guy Boulizon et Roger Rolland, écrivains, M. Roland Leduc, chef d'orchestre et violoncelliste, et M. Jean Vallerand, compositeur et secrétaire général du Conservatoire de musique et d'art dramatique de la province de Québec.

La dixième année de Radio-Collège

Les arts et les sciences ont une égale part dans le programme des conférences.

Radio-Collège réunit, pour sa dixième saison, une brillante équipe de conférenciers qui poursuivra l'enquête commencée l'an dernier sur la vie intellectuelle de notre temps. Elle reviendra également sur des étapes décisives du passé et sur les problèmes fondamentaux de la culture.

Les arts et les sciences ont une égale part dans le programme de Radio-Collège, dont la curiosité s'étend à tous les pays. Toutes ces recherches procèdent d'une philosophie éprouvée, mais qui reste curieuse des nouveaux courants de pensée.

Cette année, par exemple, deux théologiens et philosophes procéderont à une exploration de l'univers intérieur, sujet que les psychologues contemporains ont vraiment renouvelé, et ces guides nous conduiront jusqu'à une assumption dans le sacré.

Un autre cours étudiera les principaux aspects de la pensée contemporaine et il nous conduira de Bergson à Maritain et Gabriel Marcel, de la philosophie de l'action au renouveau thomiste et à l'existentialisme.

Les autres enquêtes de Radio-Collège viseront également à dégager les tendances dominantes en littérature, en musique, en peinture, de façon à aiguïser la curiosité de l'auditeur et à lui offrir des points de repère sûrs.

La Littérature

Dans le domaine littéraire, le *Théâtre de Radio-Collège* nous fera voyager à travers le monde. L'an dernier, il nous offrait des oeuvres marquantes du théâtre français du XXe siècle, mais, cette année, il nous présentera vingt chefs-d'oeuvre d'écrivains contemporains de langues diverses.

La série anglaise comprendra, entre autres, *L'Admirable Crichton* de Barrie, la *Sainte Jeanne* de Shaw et le *Meurtre dans la Cathédrale* de T.-S. Eliott. Chez les Américains, on a choisi *L'Empereur Jones* d'Eugene O'Neil, *Des Souris et des hommes* de Steinbeck et deux autres pièces.

Dans cette série, l'Irlande se trouvera représentée par *Le Baladin du monde occidental* de Synge, le Danemark, par *La Sonate des spectres* de Strindberg, l'Italie, par *La Volupté de l'honneur* de Pirandello, et l'Espagne, par *Les Noces de Sang* de son poète-martyr, Frederico Garcia Lorca.

On entendra encore *Le Canard sauvage* d'Ibsen, *L'Oncle Vanja* de Tchekov, *Les Races* de Bruckner et *Amal et la lettre du roi* du grand poète des Indes, Rabindranath Tagore.

M. Guy Boulizon tentera cette année un effort de découverte ou de confirmation de l'âme des peuples en étudiant les courants révélateurs de leur littérature. Ce regard attentif sur le monde nous permettra de constater de fraternelles identifications.

Dans une série de cours qui seront suivis de lectures, M. Roger Rolland dégagera les grandes lignes de l'histoire de la poésie française depuis le Moyen-

Age jusqu'à nos jours. L'an dernier, ce jeune écrivain abordait avec le plus grand succès un sujet extrêmement épineux : la poésie contemporaine. Cet exposé clair et précis lui a mérité un premier prix au concours des *Canadian Radio Awards*. Cette année, M. Rolland commentera l'oeuvre de vingt poètes qui ont illustré huit siècles de la littérature française.

Musique et peinture

M. Roland Leduc reprendra son cours sur les moyens d'expression du musicien. Il a étudié l'an dernier les principaux instruments; cette année, son cours portera sur l'orchestre et il précisera le rôle de chacune des familles d'instruments qui le composent. C'est un sujet dont le directeur des *Petites Symphonies* connaît tous les secrets. Il nous livrera le fruit d'une longue expérience et l'enseignement des maîtres anciens et modernes.

Radio-Collège a encore confié à M. Jean Vallerand ses concerts-causeries hebdomadaires. Ce compositeur et chef d'orchestre nous parlera de la musique et de son langage, ce qui l'amènera à s'interroger sur la signification profonde de cet art. Il cherchera à dégager les formes et les thèmes générateurs et à préciser le caractère des styles.

Le cours d'histoire de l'art a été confié à M. Roland Boulanger qui nous parlera de l'École de Paris. C'est dire qu'il devra étudier les principaux mouvements de l'art contemporain : fauvisme, cubisme et surréalisme. Les grandes aventures de la peinture reflètent bien l'inquiétude de l'homme moderne et son courageux effort pour renouveler sa foi en la vie.



M. Paul Lacoste



M. Pierre Bricout



M. Roland Boulanger



M. Pierre Ricour



R.P. E. Gagnon, S.J.



R.P. R. Bernier, S.J.

Les Sciences

Le cours de M. Léon Lortie portera sur l'état actuel de la science et il sera illustré d'interviews avec des savants éminents ou de reportages longuement préparés.

Dans son cours sur la biologie humaine, M. Fernand Seguin étudiera également les récentes conquêtes des savants, et M. Pierre Bricout signalera les découvertes qui viennent de se faire dans le domaine de l'électricité.

Radio-Collège a encore confié ses cours sur les plantes et les animaux à des membres de l'Institut botanique et du Jardin zoologique. On y signalera les recherches et les réalisations en botanique, et on y poursuivra d'autres enquêtes sur l'habitat et les mœurs de nos animaux.

Vie de la pensée

La discussion est maintenant ouverte sur toutes les questions et l'on édifie chaque jour de nouvelles théories. Des conférenciers de Radio-Collège pourront nous servir de guides dans cette bataille souvent confuse. M. Pierre Ricour abordera pour sa part les problèmes moraux en s'inspirant comme son prédécesseur, l'abbé Robert Llewellyn, des fables de La Fontaine. Il nous proposera de mieux connaître les autres et nous-mêmes afin de devenir, *en souriant*, plus sages et meilleurs.

M. l'abbé J.-B. Gingras s'interrogera une fois de plus sur les rapports de l'homme et de la société. Il étudiera, cette année, le problème épineux et fort controversé de l'autorité dans le monde moderne.

Les Pères Ernest Gagnon et Robert Bernier seront nos guides dans cette exploration de notre univers intérieur à laquelle il est fait allusion plus haut. Chaque causerie sera suivie d'un dialogue où les problèmes se trouveront repris d'une façon plus concrète et plus familière.

Quant au cours sur les courants de pensée de notre temps, il a été confié à M. Paul Lacoste qui saura rendre accessible des oeuvres difficiles, dont l'influence a souvent été décisive.

L'Histoire

Des écrivains ont été chargés de faire revivre, dans des séries de dramatisations, quatre grandes figures de l'histoire de notre pays. M. Robert Prévost nous permettra de suivre Iberville dans ses voyages; M. Louis-Georges Carrier nous présentera Talon; M. Claude Aubry se fera le biographe de Montcalm; et M. Jean-Marie Poirier nous ramènera à l'époque de Sir John-A. MacDonald.

Voilà, sans aucun doute, un programme ambitieux dont la réalisation marquera dignement la dixième anniversaire de Radio-Collège. C'est une institution dont on a souvent souligné l'importance, et l'intérêt que le public lui manifeste encourage Radio-Canada à perfectionner ses cours d'année en année.

Les Concerts du mardi soir

Les orchestres de Montréal et de Toronto nous offriront des programmes variés avec des solistes de réputation mondiale.

Radio-Canada reprend ses concerts symphoniques du mardi soir et, cette année encore, la liste des chefs et des solistes comprend les noms de quelques-uns des plus grands interprètes de notre temps. De semaine en semaine, les orchestres de Montréal et de Toronto nous feront entendre plusieurs oeuvres classiques et contemporaines, tout en accordant la première place à la musique romantique.

L'orchestre des Concerts symphoniques de Montréal ouvrira la série, le 17 octobre, avec un invité qui compte certainement peu d'égaux. C'est Yehudi Menuhin, qui jouera le *Concerto en si mineur* d'Elgar. Emil Cooper dirigera, et il ouvrira ce concert avec la *Grande Pâque russe* de Rimsky Korsakow. Ce musicien russe, que Montréal connaît depuis 1944, a remporté ses plus grands succès au début du siècle, à Moscou et à Paris. On ne s'étonnera pas qu'il ait choisi une oeuvre de Rimsky-Korsakow puisque, très jeune encore, il avait l'honneur de diriger à l'opéra de Moscou la première mondiale du *Coq d'or*.

Sur Yehudi Menuhin, on a tout dit, mais il faut répéter qu'il est l'un des rares enfants prodiges qui soit demeuré, adulte, un artiste prodigieux. Il a fait ses débuts à San Francisco, à 7 ans, et, à dix ans, toutes les capitales du monde l'avaient applaudi et les plus sceptiques devaient reconnaître que Bach et Beethoven n'avaient pas de meilleur interprète.

Entre temps, Menuhin avait eu le bonheur de rencontrer un maître exceptionnel, Georges Enesco, que nous retrouverons au cours de la saison à la direction de l'orchestre de Montréal. Avec un tel guide, il put perfectionner sa technique et acquérir une parfaite culture musicale.

Dans ses récentes tournées, Menuhin a remporté partout le même succès. A Paris, il a rempli deux fois de suite la salle Pleyel avec un programme dont on a souligné "l'exemplaire sévérité". Un critique a résumé l'opinion de ses confrères en quelques phrases: "L'exploit du violoniste prouve en quel estime les mélomanes le tiennent. Et ils ont grandement raison. On ne peut imaginer un style plus noble ni une technique à



Yehudi Menuhin

Le célèbre violoniste jouera, mardi soir, à 8 h. 30, le *Concerto en si mineur* d'Elgar avec l'orchestre des Concerts symphoniques de Montréal.

la fois plus ample et plus précise, surtout dans le jeu des accords où il donne aux auditeurs l'impression d'entendre plusieurs instruments."

Le *Concerto en si mineur* est l'une des oeuvres d'Elgar que les critiques préfèrent. Un généreux souffle romantique l'anime de la première à la dernière mesure, et certains passages d'une émotion réfléchie ont une grande beauté. Un violoniste peut, ici, faire valoir tous ses dons, et particulièrement dans l'andante d'un noble lyrisme.

Les concerts de Montréal

Désiré Defauw est le directeur artistique des Concerts symphoniques de Montréal depuis dix ans, mais il passera la première partie de la saison en Europe où il dirigera plusieurs concerts du Conservatoire royal de Bruxelles. Il nous reviendra en février pour diriger quatre concerts, dont le dernier qui sera consacré au *Requiem* de Verdi. On y entendra les Disciples de Massenet et quatre jeunes chanteurs canadiens: Louise Roy, gagnante du premier concours de *Nos Futures Etoiles*, Joan Hall,

Léopold Simoneau et Denis Harbour.

D'ici la fin de l'année, Pierre Monteux, Otto Klemperer et Charles Münch dirigeront à Montréal. Le programme de Pierre Monteux comprendra plusieurs oeuvres françaises: l'*Ouverture de Benvenuto Cellini* de Berlioz, le *Prélude* au premier acte du *Fervaal* de Vincent d'Indy, la *Symphonie en si bémol* de Chausson et l'*Alborada del Gracioso* de Ravel. Il jouera encore deux poèmes symphoniques: *Les Fontaines de Rome* de Respighi et *Don Juan* de Richard Strauss.

Otto Klemperer nous fera entendre trois oeuvres de Beethoven, dont il est l'un des meilleurs interprètes: l'*Ouverture Léonore No 3*, les *Sixième* et *Septième Symphonies*.

Charles Münch nous reviendra deux fois. Le 28 novembre, il dirigera la *Symphonie fantastique* de Berlioz et la *Symphonie en ut majeur* de Bizet. Le 5 décembre, l'excellente pianiste Nicole Henriot l'accompagnera et le programme comprendra, en plus d'un concerto, la *Symphonie avec orgue* de Saint-Saëns.

Ernest Ansermet ouvrira la deuxième partie de la saison, le 30 janvier. La pianiste canadienne Ellen Ballon jouera le concerto que le compositeur brésilien Villa-Lobos lui a dédié. Le programme comprendra encore la *Symphonie No 13* de Haydn, la suite *Pelléas et Mélisande* de Fauré et l'*Oiseau de Feu* de Strawinsky.

Aux concerts que Désiré Defauw dirigera les 13 et 27 mars, on entendra Joseph Szigeti dans le *Concerto pour violon en ré majeur* de Brahms, et le pianiste anglais Solomon dans le *Concerto Empereur* de Beethoven. L'orchestre jouera de son côté la *Première Symphonie* de Shostakovitch, *Le Tombeau de Couperin* de Ravel, *Mort et Transfiguration* de Richard Strauss, et d'autres oeuvres.

Leopold Stokowski viendra diriger l'avant-dernier concert de la saison, le 10 avril. Son programme se composera d'une suite de Purcell, de la *Sixième Symphonie* de Vaughan-Williams, de la scène finale de *La Walkyrie* de Wagner, de l'*Ouverture Roméo et Juliette* de Tchaikovsky et de *La Cathédrale engloutie* de Debussy, qu'il a lui-même orchestrée.

(suite à la page 5)

CONCERT AVEC JEAN BEAUDET ET ABRAMO CARFAGNINI

Jean Beudet dirigera encore huit concerts de la série désignée au cours de l'été sous le nom de *Concerts estivaux* et qui se continue depuis un mois sous le titre de *Concert de Montréal*.

Lundi soir, 16 octobre, à 8 heures, Abramo Carfagnini sera le soliste invité de M. Beudet.

Ce jeune ténor canadien, que les radiophiles ont pu entendre récemment au programme *Agostini dirige*, se destine à l'opéra. L'an dernier, il se classa deuxième dans un grand concours national de chant tenu à Toronto. Il fut également entendu à *Nos Futures étoiles*.

Dès son enfance, le jeune Abramo montra de grandes dispositions pour le chant. Le Père Zanobi Manfredini, qui avait dirigé un chœur d'enfants à Florence avant de venir au Canada, le distingua et le guida dans ses premières études musicales.

La guerre suspendit ses études pendant trois ans. A son licenciement, le jeune ténor s'inscrivit à la faculté de musique de l'Université McGill, puis, grâce à une bourse du Prêt d'honneur de la Société Saint-Jean-Baptiste, il put poursuivre ses études à New-York, sous la direction du maître Cesare Sturani.

Abramo Carfagnini a inscrit à son programme de lundi: *Ouvre tes yeux bleus*, de Massenet, un extrait de la *Tosca*, et une ballade anglaise, *For You Alone*, de Henry Geehl.

L'orchestre, sous la direction de M. Jean Beudet, interprétera: l'*Ouverture Impresario*, de Mozart, deux extraits de la *Suite Brève*, *Mennet* et *Berceuse*, de Aubert, *Caprice viennois*, de Kreisler, et deux extraits de la musique de ballet de *Faust*, de Gounod.

M. Albert Chamberland dirige la mise en ondes de cette émission.



Abramo Carfagnini

LE RÉSEAU FRANÇAIS

Cet horaire donne le programme complet du réseau Français et il indique les émissions locales des postes de Radio-Canada : CBF, CBV et CBJ.

Le réseau Français met la plupart de ses émissions à la disposition de ses postes affiliés, qui pourront, parfois, les remplacer par des émissions locales.

Des circonstances imprévisibles peuvent entraîner des changements après la publication de cet horaire.

Le signe ♦ indique que l'émission est nouvelle ou que son heure a été changée.

Le réseau Français est formé des postes suivants :

(Ceux qui appartiennent à Radio-Canada sont en caractère gras)

(ondes moyennes)

CBF Montréal	690 Kc/s
CBJ Chicoutimi	1580 Kc/s
CBV Québec	980 Kc/s
CHAD Amos	1340 Kc/s
CHGB Ste-Anne-de-la-Pocatière	1350 Kc/s
CHLT Sherbrooke	900 Kc/s
CHNC New Carlisle	610 Mc/s
CJBR Rimouski	900 Kc/s
CJEM Edmundston, N.-B.	1230 Kc/s
CJFP Rivière-du-Loup	1400 Kc/s
CKCH Hull	970 Kc/s
CKLD Theford-les Mines	1230 Kc/s
CKLS La Sarre	1240 Kc/s
CKRN Rouyn	1400 Kc/s

(fréquence modulée)

CBF-FM Montréal	95,1 Mc/s
CJBR-FM Rimouski	99,5 Mc/s

(ondes courtes)

CBFW Montréal	49 m. 26
CBFZ ⁽¹⁾ Montréal	19 m. 75

(1) ou l'un des postes suivants :

CBLX Montréal	19 m. 88
CBFA Montréal	25 m. 51
CBFL Montréal	25 m. 60
CBFY Montréal	25 m. 63
CBFO Montréal	31 m. 15
CBFX Montréal	31 m. 22
CBFR Montréal	31 m. 51

De plus, quelques-unes des émissions du réseau Français sont enregistrées et retransmises par les postes :

CBE Windsor, Ont.	1550 Kc/s
CHNO Sudbury, Ont.	1440 Kc/s
CKSB St-Boniface, Man.	1250 Kc/s
CBK Watrous, Sask.	540 Kc/s
CHFA Edmonton, Alta.	680 Kc/s

La Semaine

À RADIO-CANADA

Publiée chaque semaine par la SOCIÉTÉ RADIO-CANADA

Service de Presse et d'information
C.P. 6000
Montréal
(PLateau 5111)

Directeur : Robert Élie
Abonnement : \$2 par année
(États-Unis, \$3.50)



M. J.-C. Bonenfant

"Un mari idéal" d'Oscar Wilde

Denise Pelletier, Gisèle Schmidt
et J.-L. Paris dans les premiers rôles.

Des pièces célèbres de vingt dramaturges étrangers sont inscrites cette année au programme de la dixième saison du Théâtre de Radio-Collège. A ces émissions, diffusées chaque dimanche soir à 7 heures, se succéderont des oeuvres représentatives des répertoires anglais, irlandais, américain, hongrois, mexicain, sud-américains et même hindou.

Un Mari idéal, la première pièce à l'affiche, le dimanche 15 octobre, est une comédie de moeurs d'Oscar Wilde, dramaturge anglais d'origine irlandaise, qui exerça une influence profonde sur l'orientation du théâtre moderne en Angleterre.

Les comédies de Wilde sont brillantes et spirituelles. La vivacité du dialogue, le mouvement et la hardiesse des situations y font oublier le peu de densité des personnages. L'adaptation d'*Un mari idéal* a été faite par le romancier et auteur dramatique Yves Thériault.

La distribution comprend : Jean-Louis Paris dans le rôle de Lord Chilton, Gisèle Schmidt dans celui de sa femme et Denise Pelletier, qui personnifie la belle aventurière, Mme Cheveley.

Lord Chilton, le mari idéal, remplit avec une honnêteté poussée jusqu'à l'in-

transigeance de hautes fonctions au ministère des Affaires étrangères.

Au cours d'un bal, il apprend que le secret d'une indiscretion commise dans sa jeunesse est connu de l'intrigante Mme Cheveley et que celle-ci entend se servir de cette arme pour le forcer d'appuyer auprès de son ministère une affaire douteuse. Il refuse d'abord, indigné, mais acculé au désastre, il va céder quand Lady Chilton, qui croit toujours en l'absolue droiture de son mari, intervient avec éclat.

Sa démarche précipite une crise, où chacun des caractères est éprouvé et dont le dénouement est aussi ingénieux qu'inattendu.

Raymond David réalise cette émission. M. Jean-Charles Bonenfant commentera cette oeuvre en la situant dans le théâtre anglais moderne.

RADIO-CANADA À L'HEURE SOLAIRE

Le réseau Français de Radio-Canada est revenu à l'heure solaire en même temps que la plupart des municipalités du Canada. Certaines villes, comme Montréal et Québec, garderont l'heure d'été jusqu'à la fin d'octobre. Il faudra donc se souvenir que, dans notre horaire, toutes nos émissions sont indiquées à l'heure solaire ou heure normale de l'Est.

Le dimanche, 15 octobre

8.00—Radio-Journal

8.06—Variétés
CBJ—CBC News

8.30—Mélodies

9.00—Radio-Journal

9.05—Musique légère

9.30—L'Heure du concerto

Prog. : Concerto en do majeur pour violon et orch. (Haydn). London Philharmonia, dir. Szymon Goldberg. Soliste : Walter Susskind. — Concerto No 3 en mi mineur, pour piano (Medtner), dir. Issay Dobrowen. Soliste : Medtner.

10.30—Celia Bizony, soprano

Prog. : Ballades du 12^e siècle — "Santo nel core" et "All' Acquisito di gloria e di fama" (Scarlatti). — un extrait de l'opéra "Il Canto" (Giovanni Battista Fasolo). — Trois mélodies (Brahms). — Erklarung (Schubert).

11.00—Musicale

12.00—Radio-Collège

M. Marcel Ouimet, directeur du réseau Français et M. Gérard Lamarque, directeur de Radio-Collège, inaugureront la dixième saison de Radio-Collège.

12.15—Tableaux d'opéra

12.30—Jardins plantureux, jardins fleuris

M. Stephen Vincent, agronome spécialisé en horticulture, sera le conférencier de l'émission de la Radiophonie rurale : "Jardins plantureux, jardins fleuris".

12.45—Radio-Journal

12.55—Intermède
CBJ—CBC news

12.59—Signal-horaire

1.00—L'Orchestre de New-York
CBF—Concert populaire

1.25—Intermède

2.00—CBF—Chansonnettes

2.30—Peuples et littérature

M. Guy Boulizon, de Radio-Collège, parlera du "Prestige des États-Unis".

3.00—Chefs-d'oeuvre de la musique

4.00—L'Heure du thé

4.30—L'Art contemporain

M. Roland Boulanger, de Radio-Collège, parlera des débuts de l'École de Paris. Un quatuor, dirigé par Roland Leduc, jouera des oeuvres de Debussy.

5.00—Les Ballets

5.30—Mélodies du Studio de Londres

6.00—Musique légère
CBJ—La Moisson

"Pour que la moisson nous apporte du pain".

6.15—Radio-Journal

6.25—Chronique sportive
CBV—CBJ — Intermède

6.30—Les plus beaux disques

6.45—Les Fables de La Fontaine

7.00—Le Théâtre de Radio-Collège

"Un Mari idéal" d'Oscar Wilde. En vedette : Denise Pelletier, Gisèle Schmidt et Jean-Louis Paris.

8.00—L'Heure des Vedettes

9.00—Match

Deux équipes de spécialistes participent à cette émission-questionnaire. Animateur : René Arthur.

9.30—Nouveautés dramatiques

10.00—Radio-Journal

10.15—Chronique de France

Lettre de Mme Jean Brillié, lue par Judith Jasmin.

10.30—Les Petites Symphonies

Dir. Roland Leduc. Prog. : 73^e symphonie (Haydn).

11.00—Adagio

CBJ—CBC news et Intermède

11.30—Fin des émissions

Le lundi, 16 octobre

- 6.00—CBF—Radio-Journal
 6.05—CBF—Pot-pourri
 6.30—CBF—Radio-Journal
 CBV—Badinage musical
 CBJ—Réveil-matin
 6.35—CBF—Chansonnettes
 6.50—CBV—Bonjour les sportifs
 7.00—Radio-Journal
 7.10—CBF—Chronique sportive
 CBV—Intermède
 CBJ—CBC News
 7.30—Radio-Journal
 7.35—L'Opéra de quat'sous
 7.55—CBF—Musique choisie
 CBV—CBJ—Intermède
 8.00—Radio-Journal
 8.05—Chansonnettes
 8.30—Rythmes et mélodies
 CBJ—Sur demande
 9.00—Radio-Journal
 9.05—Chansonnettes
 CBJ—Vive la vie !
 9.20—CBJ—Chansonnettes
 9.30—Le P'tit train du matin
 Miville Couture et René Lecavalier
 dans une demi-heure de propos amusants et de chansons. Dialogues d'Eugène Cloutier.
 CBJ—Cà et là
 9.45—CBJ—Au gré de l'annonceur
 10.00—Sur nos ondes
 Renseignements sur les émissions, interview, courrier des auditeurs, avec Jean-Maurice Bailly et Jean-Paul Nolet.
 10.15—Chansonnettes
 10.45—Madame est servie
 Les conseils culinaires de Françoise Bruyère et les chansons de Rolande Désormeaux et Robert L'Herbier.

- 11.00—Francine Louvain
 11.15—La Métairie Rancourt
 11.30—Les Joyeux troubadours
 Comédie et chansons sous la direction de Clément Latour, avec le concours des chanteurs Marie-Thérèse Alarie et André Rancourt.
 12.00—Jeunesse dorée
 12.15—Rue principale
 12.30—Le Réveil rural
 Causerie de M. Georges-Noël Fortin; la revue du marché agricole, le bulletin météorologique, musique.
 12.59—Signal-horaire
 1.00—Quelles Nouvelles ?
 1.15—Radio-Journal
 1.25—CBF—L'Heure du dessert
 CBV—Intermède
 CBJ—BBC news
 1.30—Tante Lucie
 1.45—A l'Enseigne des fins gourmets
 La chronique culinaire de Mme Rose Lacroix; les aventures de Denise et Honoré.
 2.00—Grande Soeur
 2.15—Maman Jeanne
 2.30—L'Ardent voyage
 2.45—Lettre à une Canadienne
 Commentaires et interview de Marcelle Barthe.
 3.00—Chefs-d'oeuvre de la musique
 Symphonie No 1 en do majeur, opus 21 (Beethoven), dir. Toscanini. — Concerto de piano No 2 en si bémol majeur, opus 19 (Beethoven), dir. Malcolm Sargent. Soliste: Arthur Schnabel.
 4.00—Notre Pensée aux malades

- 4.30—Radio-Collège
 "L'Electricité au service de l'homme". M. Pierre Bricout parlera des calculateurs automatiques.
 4.45—Radio-Collège
 Entretien et interview de M. Léon Lortie sur "l'actualité scientifique".
 5.15—Radio-Collège
 "Un demi-siècle de conquêtes biologiques". M. Fernand Seguin parlera de "la biologie humaine à l'aube du vingtième siècle".
 5.30—CBF—Le 5 h. 30
 CBV—En marge de nos émissions
 CBJ—Musique légère
 6.00—Yvan l'intrépide
 CBJ—Divertissement
 6.15—Radio-Journal
 6.25—CBF—Chronique sportive
 Avec Jean-Maurice Bailly.
 CBV—Intermède
 CBJ—CBC news
 6.30—La Revue de l'actualité
 Des correspondants de toutes les provinces du Canada et de tous les continents commentent les événements du jour.
 CBJ—Le Progrès du Saguenay
 6.45—En dinant
 7.00—Un Homme et son péché
 7.15—Métropole
 7.30—Les Peintres de la chanson
 7.45—Dans la coulisse
 8.00—Concert de Montréal
 Dir. Jean Beaudet — Soliste: Abraham Carfagnini, ténor.

8.30—Qui Suis-je ?

Emission-questionnaire avec Gérard Delage, Nicole Germain et Alain Gravel.

9.00—Le Théâtre lyrique Molson
 "Lakmé" de Léo Delibes. Dir. Jean Deslauriers. En vedette: Pierrette Alarie et Léopold Simoneau.

10.00—Radio-Journal

10.15—M. Léon Trépanier
 Le journaliste bien connu évoquera d'autres faits de la petite histoire.

10.30—Musique

11.00—Adagio

CBJ—CBC News

11.10—CBJ—La Revue de l'actualité

11.30—Fin des émissions

LES CONCERTS DU MARDI SOIR ...

(suite de la page 3)

Les Concerts de Toronto

Il y aura lieu de revenir sur la saison de l'Orchestre symphonique de Toronto, dont Sir Ernest MacMillan dirigera presque tous les concerts. On n'annonce, pour le moment, qu'un seul chef invité: Jacques Singer, directeur de l'orchestre de Vancouver.

La liste des solistes de Toronto n'est pas moins impressionnante que celle de Montréal. Après Menuhin, on entendra un autre grand violoniste le 24 octobre. Ce sera Zino Francescatti qui a déjà fait des tournées de récitals au Canada.

Sir Ernest nous fera encore entendre cinq pianistes des plus connus: Artur Schnabel, Rudolf Serkin, Marian Grudeff, Clifford Curzon et Dame Myra Hess. La liste comprend enfin un chanteur, Paul Schoffler, basse chantante, et deux violonistes: Hyman Goodman et Isaac Stern.

Comme on le voit, ce sont des interprètes de réputation internationale que les auditeurs de Radio-Canada pourront entendre de l'Auditorium du Plateau, à Montréal, ou de Massey Hall, à Toronto.

PIERRETTE ALARIE ET LÉOPOLD SIMONEAU ...

(suite de la page 8)

connaisseurs par la pureté de sa voix. *Lakmé* n'a sans doute jamais eu de meilleurs interprètes à Montréal.

Une saison prometteuse

Lakmé marquera le début d'une saison qui nous permettra d'entendre les meilleurs chanteurs canadiens dans les grands rôles du répertoire. La semaine prochaine, le Théâtre lyrique nous présentera Raoul Jobin, qui a fait depuis longtemps la conquête de Paris et de New-York et qui occupe toujours la première place.

Ce magnifique ténor incarnera *Samson* dans le drame lyrique de Saint-Saëns qui met en jeu des passions qui ont de la grandeur. C'est un rôle difficile où un Jobin pourra donner toute sa mesure.

On entendra ensuite *Paillasse* avec Jean-Paul Jeannotte, Claire Lachesneau, Napoléon Bisson et André Turp, un jeune ténor qui doit retourner bientôt en Italie pour y poursuivre ses études. Jacques Gérard nous reviendra dans *Werther* et Denis Harbour, dans *Martha*.

Au mois de décembre, nous retrouverons Pierrette Alarie et Léopold Simoneau dans trois opéras qui seront choisis prochainement.

Le mardi, 17 octobre

- 6.00—CBF—Radio-Journal
 6.05—CBF—Pot-pourri
 6.30—CBF—Radio-Journal
 CBV—Badinage musical
 CBJ—Réveil-matin
 6.35—CBF—Chansonnettes
 6.50—CBV—Bonjour les sportifs
 7.00—Radio-Journal
 7.10—CBF—Chronique sportive
 CBV—Intermède
 CBJ—CBC News
 7.30—Radio-Journal
 7.35—L'Opéra de quat'sous
 7.55—CBF—Musique choisie
 CBV—CBJ—Intermède
 8.00—Radio-Journal
 8.05—Chansonnettes
 8.30—Rythmes et mélodies
 CBJ—Sur demande
 9.00—Radio-Journal
 9.05—Chansonnettes
 9.30—Le P'tit Train du matin
 CBJ—Cà et là
 9.45—CBJ—Au gré de l'annonceur
 10.00—Sur nos ondes
 10.15—Chansonnettes
 10.45—Entre nous
 11.00—Francine Louvain
 11.15—La Métairie Rancourt
 11.30—Les Joyeux Troubadours
 12.00—Jeunesse dorée
 12.15—Rue principale
 12.30—Le Réveil rural
 Jacques Laroche et ses chansons. La revue du marché agricole.

- 12.59—Signal-horaire
 1.00—Quelles Nouvelles ?
 1.15—Radio-Journal
 1.25—CBF—L'Heure du dessert
 CBV—Intermède
 CBJ—BBC news
 1.30—Tante Lucie
 1.45—Le Quart d'heure de détente
 2.00—Grande Soeur
 2.15—Maman Jeanne
 2.30—L'Ardent Voyage
 2.45—Lettre à une Canadienne
 3.00—Chefs-d'oeuvre de la musique
 La Belle Meunière (Schubert). 1ère partie. Solistes: Aksel Schiøtz, ténor et Gerald Moore, pianiste.
 4.00—Notre pensée aux malades
 4.30—Radio-Collège
 La radio-théâtre de l'histoire. Scènes de la vie de Le Moyne d'Iberville.
 5.00—Radio-Collège
 L'abbé Jules-Bernard Gingras commence une série d'entretiens sur "l'homme et la société". Il parlera de la crise actuelle de l'autorité.
 5.15—Radio-Collège
 M. Paul Lacoste commence son cours sur "les courants de pensée au XXe siècle". Il parlera de l'héritage du XIXe siècle.
 5.30—CBF—Le 5 h. 30
 CBV—En marge de nos émissions
 CBJ—Musique légère

- 6.00—Yvan l'intrépide
 CBJ—Divertissement
 6.15—Radio-Journal
 6.25—CBF—Chronique sportive
 CBV—Intermède
 CBJ—CBC news
 6.30—La Revue de l'actualité
 CBJ—Le Progrès du Saguenay
 6.45—En Dinant
 7.00—Un Homme et son péché
 7.15—Métropole
 7.30—Chansonnettes
 7.45—Visages du monde
 8.00—Tzigane
 L'orchestre d'André Durieux accompagne Yolanda dans des chansons populaires.
 8.30—Concert symphonique
 L'orchestre des Concerts symphoniques de Montréal ouvre sa saison sous la direction de Emil Cooper; Yehudi Menuhin jouera le Concerto en si mineur d'Elgar.
 9.30—Théâtre dans un fauteuil
 10.00—Radio-Journal
 10.15—Les Affaires de l'Etat
 Radio-Canada accorde gracieusement cette période aux partis politiques fédéraux afin de leur permettre d'exprimer leurs points de vue.
 10.30—Chansons d'hier
 Lucille Dumont reprend les grands succès d'avant-guerre, avec le concours de Germaine Janelle, à l'orgue, et d'Aurette Leblanc, au piano.
 11.00—Adagio
 CBJ—CBC News
 11.10—CBJ—La Revue de l'actualité
 11.30—Fin des émissions

Le mercredi, 18 octobre

- | | | |
|--------------------------------|---|--|
| 6.00—CBF—Radio-Journal | 12.59—Signal-horaire | 5.30—CBF—Le 5 h. 30 |
| 6.05—CBF—Pot-pourri | 1.00—Quelles nouvelles | CBV—En marge de nos émissions |
| 6.30—CBF—Radio-Journal | 1.15—Radio-Journal | CBJ—Musique légère |
| CBV—Badinage musical | 1.25—CBF—L'Heure du dessert | 6.00—Yvan l'intrépide |
| CBJ—Réveille-matin | CBV—Intermède | CBJ—Divertissement |
| 6.35—CBF—Chansonnettes | CBJ—BBC news | 6.15—Radio-Journal |
| 6.50—CBV—Bonjour les sportifs | 1.30—Tante Lucie | 6.25—CBF—Chronique sportive |
| 7.00—Radio-Journal | 1.45—A l'Enseigne des fins gourmets | CBV—Intermède |
| 7.10—CBF—Chronique sportive | 2.00—Grande soeur | CBJ—CBC news |
| CBV—Intermède | 2.15—Maman Jeanne | 6.30—La Revue de l'actualité |
| CBJ—CBC News | 2.30—L'Ardent voyage | CBJ—Le Progrès du Saguenay |
| 7.30—Radio-Journal | 2.45—Lettre à une Canadienne | 6.45—En dinant |
| 7.35—L'Opéra de quat'sous | 3.00—Pèlerinage des malades | 7.00—Un Homme et son péché |
| 7.45—CBJ—Midweek Meditation | 3.30—Chefs-d'oeuvre de la musique | 7.15—Métropole |
| 7.55—CBF—Musique choisie | La Belle Meunière (Schubert). 2ème partie Aksel Schiotz, ténor et Gerald Moore, pianiste. | 7.30—Les Peintres de la chanson |
| CBV—CBJ—Intermède | 4.00—Notre Pensée aux malades | 7.45—Chansonnettes |
| 8.00—Radio-Journal | 4.30—Radio-Collège | 8.00—Ceux qu'on aime |
| 8.05—Chansonnettes | "Initiation à l'orchestre". Le conférencier M. Roland Leduc, se propose d'analyser toutes les familles d'instruments et il commencera par la section des cordes. Des extraits d'oeuvres classiques illustreront ce cours. | 8.30—Mosaïque canadienne |
| 8.30—Rythmes et mélodies | 5.00—Radio-Collège | 9.00—Radio-Carabin |
| CBJ—Sur demande | "La Cité des plantes". M. Jules Brunel nous parlera du trentième anniversaire de l'Institut botanique de Montréal. | Cette émission de variété réunit une brillante équipe de comédiens, un chœur et une orchestre. Ce soir, Gilles Lamontagne, baryton, sera l'un des invités. |
| 9.00—Radio-Journal | 5.15—Radio-Collège | 10.00—Radio-Journal |
| 9.05—Chansonnettes | "Le Monde animal". M. Louis Philippe Audet donnera ce premier cours de zoologie. Il parlera de "nos animaux, ces inconnus". | 10.15—Marie Lefranc |
| CBJ—Vive la Vie! | | Cet écrivain français commencera ce soir le récit d'excursions dans les Laurentides, sous le titre de "Rencontres". |
| 9.20—CBJ—Chansonnettes | | 10.30—Jan Rubes, basse |
| 9.30—Le P'tit train du matin | | 11.00—Adagio |
| CBJ—Cà et là | | CBJ—CBC News |
| 9.45—CBJ—Au gré de l'annonceur | | 11.10—CBJ—La Revue de l'actualité |
| 10.00—Sur nos ondes | | 11.30—Fin des émissions |
| 10.15—Chansonnettes | | |
| 10.45—Madame est servie | | |
| 11.00—Francine Louvain | | |
| 11.15—La Métairie Rancourt | | |
| 11.30—Les Joyeux troubadours | | |
| 12.00—Jeunesse dorée | | |
| 12.15—Rue principale | | |
| 12.30—Le Réveil rural | | |

M. Jacques Laliberté, de la Station expérimentale de l'Assomption, parlera des moyens de rendre nos cultures maraîchères plus profitables.

Le jeudi, 19 octobre

- | | | |
|--------------------------------|--|---|
| 6.00—CBF—Radio-Journal | 12.15—Rue principale | 5.30—CBF—Le 5 h. 30 |
| 6.05—CBF—Pot-pourri | 12.30—Le Réveil rural | CBV—En marge de nos émissions |
| 6.30—CBF—Radio-Journal | Causerie d'un représentant du ministère provincial de l'agriculture et communiqués agricoles. | CBJ—Musique légère |
| CBV—Badinage musical | 12.59—Signal-horaire | 6.00—Yvan l'intrépide |
| CBJ—Réveille-matin | 1.00—Quelles nouvelles? | CBJ—Divertissement |
| 6.35—CBF—Chansonnettes | 1.15—Radio-Journal | 6.15—Radio-Journal |
| 6.50—CBV—Bonjour les sportifs | 1.25—CBF—L'Heure du dessert | 6.25—CBF—Chronique sportive |
| 7.00—Radio-Journal | CBV—Intermède | CBV—Intermède |
| 7.10—CBF—Chronique sportive | CBJ—BBC news | CBJ—CBC news |
| CBV—Intermède | 1.30—Tante Lucie | 6.30—La Revue de l'actualité |
| CBJ—CBC News | 1.45—Le quart d'heure de détente | CBJ—Le Progrès du Saguenay |
| 7.30—Radio-Journal | 2.00—Grande soeur | 6.45—En dinant |
| 7.35—L'Opéra de quat'sous | 2.15—Maman Jeanne | 7.00—Un homme et son péché |
| 7.55—CBF—Musique choisie | 2.30—L'Ardent voyage | 7.15—Métropole |
| CBV—CBJ—Intermède | 2.45—Lettre à une Canadienne | 7.30—Le Curé de village |
| 8.00—Radio-Journal | 3.00—Chefs-d'oeuvre de la musique | Reprise du roman de Robert Choquette. |
| 8.05—Chansonnettes | L'Ouverture "Colas Breugnot" et "Les Comédiens" (Kabalewsky). L'orch. symph. de New York, dir. Efrem Kurtz. — Sonate pour piano (Aaron Copland). Soliste: Leonard Bernstein. — Symphonie No 3 (Roy Harris). L'orch. symph. de Boston, dir. Serge Koussevitzky. | 8.00—Les Talents de chez nous |
| 8.30—Rythmes et mélodies | 4.00—Notre pensée aux malades | Cette émission nous présente chaque semaine de jeunes chanteurs, instrumentistes et comédiens. |
| CBJ—Sur demande | 4.30—Radio-Collège | 8.30—Coup de clairon |
| 9.00—Radio-Journal | "La Poésie française du Moyen Age à nos jours". Dans son premier cours, M. Roger Rolland nous parlera de "La Chanson de Roland". | 9.00—Le Théâtre Ford |
| 9.05—Chansonnettes | 5.00—Radio-Collège | "Hantise", drame de Christovan de Camargo. En vedette: Huguette Oligny, Janine Sutto et Jean-Pierre Masson. |
| 9.30—Le P'tit train du matin | "Les Pas du destin. Exploration du moi: les régions et frontières de la vie intérieure". Le Père Ernest Gagnon, S.J., donnera ce premier cours qu'il fera suivre d'une discussion avec le Père Robert Bernier, S.J. | 10.00—Radio-Journal |
| CBJ—Cà et là | | 10.15—La Politique provinciale |
| 9.45—CBJ—Au gré de l'annonceur | | Radio-Canada accorde gracieusement cette période aux partis provinciaux pour leur permettre d'exprimer leurs points de vue. |
| 10.00—Sur nos ondes | | 10.30—Récital conjoint |
| 10.15—Chansonnettes | | 11.00—Adagio |
| 10.45—Entre nous | | CBJ—CBC news |
| 11.00—Francine Louvain | | 11.10—CBJ—La Revue de l'actualité |
| 11.15—La Métairie Rancourt | | 11.30—Fin des émissions |
| 11.30—Les Joyeux Troubadours | | |
| 12.00—Jeunesse dorée | | |

Huguette Oligny dans "Hantise"

Huguette Oligny, Janine Sutto et Jean-Pierre Masson sont les vedettes du prochain spectacle du Théâtre Ford, jeudi soir, 19 octobre, à 9 heures. La pièce à l'affiche, *Hantise*, porte la signature de l'écrivain brésilien Christovan de Camargo.



Huguette Oligny

L'auteur de *Hantise* a d'abord écrit cette pièce en français et c'est dans cette version qu'elle a été créée à Buenos-Aires en 1944. L'adaptation radiophonique qu'on pourra entendre jeudi a été préparée par Rudel-Tessier.

Cette pièce, dont l'action se noue autour d'une lettre anonyme, oppose deux soeurs, filles d'un riche médecin parisien. Alors que Solange Sylvain incarne la beauté, la fraîcheur, le plaisir de vivre, sa soeur Alice est une nature revêche, envieuse, qu'un sentiment de frustration conduit à la haine.

Hantise continue bien la saison du Théâtre Ford commencée avec *La Femme de ta jeunesse*, de Jacques Deval, et *Un petit ange de rien du tout*, de Claude-André Puget.

Cette émission est réalisée par Bruno Paradis.



Gilles Lamontagne, baryton, qui sera l'invité à Radio-Carabin. Ce jeune chanteur participe, depuis quelques années, à d'importantes émissions de Radio-Canada. On l'entendra avec le Quatuor des Grenadiers impériaux, qui se compose d'interprètes connus: Albert Vian, Paul-Emile Corbeil, Raymond Cardin et François Brunet. Radio-Carabin nous ramènera sa brillante équipe de comédiens et l'orchestre de Maurice Meerte.

Le vendredi, 20 octobre

- | | | |
|--|--|--|
| 6.00—CBF—Radio-Journal | 12.30—Le Réveil rural
Marguerite Paquet et ses chansons.
Revue du marché agricole. | 6.25—CBF—Chronique sportive
CBV—Intermède
CBJ—CBC news |
| 6.05—CBF—Pot-pourri | 12.59—Signal-horaire | 6.30—La Revue de l'actualité
CBJ—Le Progrès du Saguenay |
| 6.30—CBF—Radio-Journal
CBV—Badinage musical
CBJ—Réveil-matin | 1.00—Quelles nouvelles ? | 6.45—En dinant |
| 6.35—CBF—Chansonnettes | 1.15—Radio-Journal | 7.00—Un Homme et son péché |
| 6.50—CBV—Bonjour les sportifs | 1.25—CBF—L'Heure du dessert
CBV—Intermède
CBJ—BBC news | 7.15—Métropole |
| 7.00—Radio-Journal | 1.30—Tante Lucie | 7.30—Les Peintres de la chanson |
| 7.10—CBF—Chronique sportive
CBV—Intermède
CBJ—CBC News | 1.45—A l'Enseigne des fins gour-
mets | 7.45—Chansons de l'Amérique latine |
| 7.30—Radio-Journal | 2.00—Grande soeur | 8.00—La Chanson 57
Six chanteurs interprètent les grands
succès de la semaine. L'orchestre
d'André Durieux accompagne Clau-
dette Jarry, Juliette Joyal, Hilda
Gonthier, Denis Drouin, Jean Pa-
quin et Aimé Major. |
| 7.35—L'Opéra de quat'sous | 2.15—Maman Jeanne | 8.30—Les Concerts populaires
Orch. symphonique de Toronto, dir.
Paul Sherman. Soliste : Thomas L.
Thomas, baryton. Prog. : Knights-
bridge March (Eric Coates); La Vie
parisienne (Offenbach); La Valse du
Chevalier à la Rose (Richard
Strauss); La Moldau (Smetana);
L'Ouverture de Guillaume Tell (Ros-
sini) et des mélodies. |
| 7.55—CBF—Musique choisie
CBV—CBJ—Intermède | 2.30—L'Ardent voyage | 9.30—Aux Rythmes de Paris
Muriel Millard reprendra les derniers
succès de la chansonnette. |
| 8.00—Radio-Journal | 2.45—Lettre à une Canadienne | 10.00—Radio-Journal |
| 8.05—Chansonnettes | 3.00—Chefs-d'oeuvre de la musique
Prog. : Le Chant des oiseaux (Jane-
quin). La Chanterie de la Renais-
sance française, dir. Henry Expert. —
Triple concerto en la mineur pour
clavecin, flûte et violon (Bach).
Orch. dir. Carl Bamberger. — Pré-
lude et fugue en fa mineur (Bach).
Fernando Germani, organiste. — So-
nate en do majeur pour violon et
piano (Mozart). Solistes : Nathan
Milstein et Arthur Balsam. | 10.15—La Chronique littéraire
M. Roger Rolland analysera "Louise
Genest", de Bertrand Vac, lauréat
du concours du Cercle du Livre de
France. |
| 8.30—Rythmes et mélodies
CBJ—Sur demande | 4.00—Notre pensée aux malades | 10.30—Les Marson |
| 9.00—Radio-Journal | 4.30—Radio-Collège
"La Musique et son langage" : cours
illustrée de Jean Vallerand sur l'es-
thétique musicale. Il nous parlera du
rythme. | 11.00—Adagio
CBJ—CBC news |
| 9.05—Chansonnettes
CBJ—Vive la Vie ! | 5.30—CBF—Le 5 h. 30
CBV—En marge de nos émis-
sions
CBJ—Musique légère | 11.10—CBJ—La Revue de l'Actualité |
| 9.20—CBJ—Chansonnettes | 6.00—Yvan l'intrépide
CBJ—Divertissement | 11.30—Fin des émissions |
| 9.30—Le P'tit train du matin
CBJ—Cà et là | 6.15—Radio-Journal | |
| 9.45—CBJ—Au gré de l'annonneur | | |
| 10.00—Sur nos ondes | | |
| 10.15—Chansonnettes | | |
| 10.45—Madame est servie | | |
| 11.00—Francine Louvain | | |
| 11.15—La Métairie Rancourt | | |
| 11.30—Les Joyeux Troubadours | | |
| 12.00—Jeunesse dorée | | |
| 12.15—Rue principale | | |

Le samedi, 21 octobre

- | | | |
|--|--|---|
| 6.00—CBF—Radio-Journal | 10.15—Les plus beaux contes | 6.00—Musique |
| 6.05—CBF—Pot-pourri | 10.30—La Boîte à musique | 6.15—Radio-Journal |
| 6.30—CBF—Radio-Journal
CBV—Badinage musical
CBJ—Réveil-matin | 10.45—Musique variée | 6.25—Chronique sportive
CBV—Intermède
CBJ—Le Progrès du Saguenay |
| 6.35—CBF—Chansonnettes | 11.30—Mélodies | 6.30—First Piano Quartet |
| 6.50—CBV—Bonjour les sportifs | 12.00—Musique légère | 7.00—Trois de Québec
"Le Trac". Auteurs : Clément Lock-
quell, Charlotte Savary et André Gi-
roux. |
| 7.00—Radio-Journal | 12.30—Le Réveil rural
Causerie de M. Jacques Saint-Geor-
ges, secrétaire de l'Ecole de médecine
vétérinaire de Saint-Hyacinthe. | 7.30—Soirée à Québec
Chansons et danses de folklore avec
les Chanteurs du Cap Diamant, les
"Vive la joie" et l'orchestre de
Germain Gosselin. |
| 7.10—CBF—Chronique sportive
CBV—Intermède
CBJ—CBC News | 12.59—Signal-horaire | 8.00—Radio-Journal |
| 7.30—Radio-Journal | 1.00—Piano
CBJ—La Voix agricole du
Saguenay | 8.05—Hockey
Michel Normandin décrira la joute
entre le Détroit et les Canadiens. |
| 7.35—L'Opéra de quat'sous | 1.15—Radio-Journal | 9.30—Paris a 2000 ans |
| 7.55—CBF—Musique choisie
CBV—CBJ—Intermède | 1.25—CBF—CBV—Intermède
CBJ—CBC news | 10.00—Studio |
| 8.00—Radio-Journal | 1.30—Chansonnettes | 10.30—Max Chamitov et son orchestre |
| 8.05—Chansonnettes | 2.00—Opéra
"Falstaff" de Verdi. Un nouvel en-
registrement italien. | 11.00—Adagio
CBJ—CBC news et Intermède |
| 8.30—Rythmes et mélodies | 5.00—Musique légère | 11.30—Fin des émissions |
| 9.00—Radio-Journal | 5.15—Radio-Journal | |
| 9.05—Fantaisies | 5.30—Musique légère | |
| 10.00—Tante Lucille | | |

La reprise des Concerts populaires

La nouvelle saison des Concerts populaires Simpson s'ouvrira le vendredi soir, 20 novembre, à 8 h. 30. Comme l'an dernier, l'orchestre sera sous la direction de Paul Scherman, chef d'orchestre adjoint de l'Orchestre Symphonique de Toronto, et chaque semaine celui-ci aura comme invité un artiste réputé.

Le premier invité de la saison sera le célèbre baryton américain Thomas L. Thomas.

Les Concerts populaires, selon la formule qui a fait leur succès jusqu'ici, continueront de présenter des oeuvres familières du répertoire mondial.



Paul Scherman

Paul Scherman, que la radio a mis en vedette à la direction de l'orchestre de l'Heure Northern Electric, est né à Toronto, mais c'est en Angleterre qu'il a reçu sa première formation artistique. A son retour au Canada, il obtint un emploi de violoniste dans l'Orchestre Symphonique de Toronto. Depuis 1947, il y est premier violon et remplit les fonctions de chef d'orchestre adjoint.

Son invité de vendredi, Thomas L. Thomas, a également reçu sa première éducation musicale en Europe, au pays de Galles, où il est né en 1913. Aux Etats-Unis, où sa famille vint s'établir en 1922, il étudia sous plusieurs maîtres et se fit connaître grâce à un concours radiophonique.

En 1937, à la suite d'une audition publique, il obtint un engagement d'été au Metropolitan Opera, où il fit ses débuts dans le rôle de Paillasse. Depuis il a chanté avec l'Orchestre Philharmonique de New-York et les orchestres symphoniques d'Indianapolis et de Détroit. Il a donné de nombreux concerts dans plusieurs grandes villes américaines et canadiennes.

Vendredi, l'orchestre interprétera : la marche *Knightsbridge*, d'Eric Coates, des extraits de la *Vie parisienne*, d'Offenbach, le *Chevalier à la Rose*, de Richard Strauss, la *Moldau*, de Smetana, et l'ouverture de *Guillaume Tell*, de Rossini.

Un voyage avec Marie Lefranc

Marie Lefranc a fait du Canada, et plus particulièrement du Canada français, sa seconde patrie. Elle connaît bien Montréal et les autres villes de la province de Québec; elle aime surtout faire de longues excursions dans les Laurentides, s'arrêter au bord d'un lac à la forme capricieuse ou passer quelques jours dans un village où elle saura se faire des amis.

Si Marie Lefranc retrouve ces paysages avec une joie toujours égale, les auditeurs de Radio-Canada aiment l'entendre raconter ses impressions de voyage. Cet écrivain français, dont plusieurs romans ont contribué à mieux faire connaître notre pays, nous parlera encore des Laurentides dans six causeries qu'elle fera à Radio-Canada, les mercredis soirs, à 10 h. 15, du 18 octobre au 22 novembre. Elle nous expliquera que ces montagnes ne lui plaisent à ce point que parce qu'elles sont humaines "parce qu'elles sont inséparables de ceux qu'on appelle les "habitants", qui ont dressé au milieu d'elles leur petite maison tenace et courageuse".

Marie Lefranc qui a fait, depuis vingt ans, de nombreux et longs séjours chez nous, vient de retourner dans le Morbihan, en Bretagne, son pays natal. Avant de dire adieu à nos paysages, dont elle a pénétré toute la poésie, elle a enregistré ces causeries sous le titre général de *Rencontres*.



Les vedettes du Théâtre Lyrique

Pierrette Alarie et Léopold Simoneau dans "Lakmé"

Pierrette Alarie et Léopold Simoneau ont rempli en quelques années toutes les promesses de leurs débuts. Ils ont fait, tour à tour, la conquête de Montréal, de New-York et de Paris pour s'élever au rang de vedettes internationales.

La critique canadienne et américaine leur prédisait une brillante carrière avant qu'ils ne partent pour l'Europe, mais c'est en France qu'ils ont pu donner toute la mesure de leur talent. Les deux jeunes Canadiens ont fait la conquête des habitués de l'Opéra de Paris et de l'Opéra-Comique, et leur participation au festival d'Aix-en-Provence a définitivement établi leur réputation.

Pierrette Alarie et Léopold Simoneau profiteront de leurs tournées de récitals en Amérique pour chanter à Radio-Canada, au cours de la saison d'hiver. Nous les retrouverons pour la première fois comme invités du *Théâtre Lyrique Molson*, avec deux anciens finalistes du concours de *Nos Futures Étoiles*: Yolande Guérard, basse, et Sylvette Leclerc, soprano.

Le *Théâtre Lyrique* a choisi *Lakmé* de Léo Delibes — l'un des oeuvres les

plus populaires du répertoire — pour la rentrée de Pierrette Alarie et de Léopold Simoneau. On leur confiera, évidemment, les rôles de Lakmé et de Gérard qu'ils ont souvent chantés en Europe, et Jean Deslauriers dirigera encore l'orchestre et les chœurs.

L'histoire d'un amour malheureux a inspiré à Léo Delibes des airs que tous connaissent. Un officier anglais tombe amoureux d'une jeune Hindoue et il n'hésite pas à pénétrer dans une demeure sacrée pour la rejoindre. C'est un sacrilège qui mérite la mort et il est poignardé. La blessure est grave, mais il peut y survivre, et Lakmé le rejoint. A ce moment, l'officier se souvient de ses devoirs et la jeune Hindoue comprend que tout est fini.

Pierrette Alarie

Ce rôle de Lakmé a valu à Pierrette Alarie les éloges de Louis Beydts dans l'une de ses chroniques de l'hebdomadaire *Opéra*, de Paris. Ce musicien écrivait que le soprano colorature "se distingue, au premier chef, par son goût raffiné". On aimera l'entendre dans la "Légende de la fille du paria" ou, en-

core, dans la berceuse: "Sous le ciel étoilé".

Sur Léopold Simoneau, on pourrait recueillir de nombreux articles élogieux que des critiques célèbres ont signés. Dans *Le Figaro*, Bernard Gavoty écrivait que le style du jeune ténor est exceptionnel. Francis Poulenc l'a comparé à Edmond Clément, et dans *Carrefour*, Claude Rostand écrivait qu'il "possède un art et une science du chant vraiment incomparables; il a du goût, du style, de la vaillance, de la chaleur et sa voix est richement timbrée."

Pierrette Alarie est, depuis 1946, Mme Léopold Simoneau. Elle est née à Montréal où elle a commencé sa carrière comme discuse, tandis que son mari a connu ses premiers succès à Québec. Des études sérieuses ont permis au jeune soprano d'aborder le répertoire classique et, en 1943, elle jouait à Montréal dans *Les Noces de Figaro*, sous la direction de Sir Thomas Beecham. Deux ans plus tard, elle entra au Metropolitan Opera.

Léopold Simoneau

Léopold Simoneau a aussi chanté avec Beecham et, avant de se rendre à New-

Trois émissions de Québec

Chaque fin de semaine nous ramène trois émissions de Québec qui seront maintenues à l'horaire pendant la saison d'hiver. Leurs auditeurs devront, toutefois, se rappeler qu'elles ne seront pas diffusées aux mêmes heures, par suite de la reprise de programmes comme la description des joutes de hockey, le samedi soir, et le Théâtre de Radio-Collège, le dimanche soir.

L'émission-questionnaire *Match* restera à l'horaire du dimanche, mais, le 15 octobre, on l'entendra à 9 heures du soir. L'équipe qui l'a emporté la semaine dernière aura pour adversaire une équipe formée de MM. Charles-Marie Boissonnault, publiciste, Emile Martel, médecin hygiéniste, et Henri Mercure, bibliothécaire.

Samedi, le 21 octobre, à 7 heures du soir, l'émission *Trois de Québec* nous offrira encore des sketches sur un même thème. Cette fois, Clément Lockquell, Charlotte Savary et André Giroux nous donneront des exemples de *trac*. L'équipe de cette émission dramatique comprend encore deux autres écrivains connus: Anne Hébert et René Arthur, que nous retrouverons la semaine prochaine.

Immédiatement après ces sketches, soit à 7 h. 30, nous entendrons une demi-heure de chansons et danses anciennes qui sera diffusée de la salle des Chevaliers de Colomb, 36 Chemin Sainte-Foye, où le public sera admis sans laissez-passer. Il s'agit de *Soirée à Québec* qui réunit les Chanteurs du Cap Diamant, un chœur de 16 voix, les "Vive la Joie" qui entraînent la foule dans la danse, et un orchestre que dirige Germain Gosse-

lin. York, il interprétait à Montréal le rôle de Wilhelm Meister dans *Mignon* et Emil Cooper le choisissait comme soliste dans le *Te Deum* de Berlioz.

L'Opéra et l'Opéra-Comique de Paris confient à ces deux jeunes chanteurs, dès leur arrivée, les rôles les plus difficiles. Pierrette Alarie a fait partie de la distribution de *Lakmé*, de *Mignon*, des *Pêcheurs de Perles* et elle a incarné la Reine de la Nuit dans *La Flûte enchantée*. Dans ces opéras, Léopold Simoneau tenait aussi un rôle. On l'a aussi entendu dans *Le Barbier de Séville*, *Don Juan*, *Rigoletto* et *L'Or du Rhin*.

L'invitation à participer au festival d'Aix-en-Provence, qui n'accepte que des interprètes réputés, fut le couronnement d'une magnifique année. On jugera du soin que l'on apporte à la préparation de ce festival en signalant que les chanteurs doivent s'astreindre à 40 répétitions, dont 25 sur scène et dans le décor, et 12 avec orchestre. Léopold Simoneau a été l'une des grandes vedettes de ces concerts et Pierrette Alarie a étonné les

(suite à la page 5)

LA SEMAINE À RADIO-CANADA
DU 15 AU 21 OCTOBRE, 1950



SERVICE DE PRESSE ET D'INFORMATION
C.P. 6000, MONTRÉAL

MAÎTRE DE POSTE: Si non réclamée, s'il vous plaît retourner après cinq jours.